

**MONICA BERTOLINO**  
**Arquitecta, Córdoba, Argentina**  
**Datos Personales**

Lugar de Nacimiento: Córdoba, Argentina  
 Nacionalidad: Argentina

## FORMACIÓN ACADÉMICA

**Título de Grado (6 años de carrera): Arquitecta**, Facultad de Arquitectura y Urbanismo. Universidad Nacional de Córdoba  
**Tesis de Grado:** "Propuesta urbana y arquitectónica área peri central de Córdoba, Observatorio, Museo, Parque" 1981/ clasificación 10 felicitado  
 Honores: Primera escolta de bandera, 1980-1981  
**Idioma:** Inglés-(Cultura Británica Cba) Italiano (Anexo Escuela de Lenguas UNC)

### :::: Especialización y Postgrado

**1982/1990/ Postgrado**, "Teoría y Crítica de la arquitectura"  
**Instituto de Historia de la Arquitectura UCC, Escuela de graduados, Directora Arq. Marina Waisman con Profesores Invitados:**  
 Dr. Arq. Cesar Naselli, Córdoba, Prof. Arq. Franca Helg, Milán , Dr. Arq. Josep María Montaner, Barcelona, Prof. Arq. Alessandro Anselmi, Roma, Prof. Arq. Giorgio Lombardi Venecia, Prof. Arq. Ruth Verde Zein Brasil Arq. Fernando Diez, Arq. Silvia Arango Colombia, entre otros.  
 Enfoque pluridisciplinario Teórico práctico  
 Temas: "La historia como metodología de diseño", "Tipologías Arquitectónicas y Urbanísticas", "Intervención de Centros Urbanos deteriorados" "Arquitectura y Urbanismo en Latinoamérica", "Lógicas Proyectuales" "Taller de Diseño Innovativo"

*Asistencia y participación regular a Congresos, Conferencias y Cursos organizados por distintas Instituciones.*

## PREMIOS y DISTINCIONES

**2011. Nominación Marcus Prize For Architecture**  
 University of Wisconsin UWMILWAKEE  
 School of Architecture and Urban Planning

::::En Obras construidas y concursos de proyecto

**1990** Primera Mención, Concurso “Mejor Casa ‘85/’90”, SAC, Casa Rossetti II  
**2000 PREMIO VITRUVIO 2000.** (MNBA, Bs As) Obra: Jardín Botánico Córdoba-  
**2002** Selección Argentina para la III Bial Iberoamericana, de Arquitectura e ingeniería 2002 Integrante de los 11 trabajos de Estudios de Argentina  
**2002** Mención Honorífica, Nivel internacional Bial de Arquitectura de Quito, Ecuador- obra: Edificio Central del Jardín Botánico Córdoba -18 al 22 de noviembre  
**2003** Selección de Clarín, para Archivo Clarín Arquitectura Siglo XXI/obra  
**2004** Selección de Clarín para Archivo Casas/obra casa en Santa Fe  
**2008 Selección Argentina** para la muestra argentina “Emergencias, Arquitectura Argentina 2001 2010 “ en La Universidad de Pamplona España, Bial de Quito Ecuador. Obras  
**2008- Selección Argentina Bial Internacional de Venecia-** Italia/ obras  
**2008 1°Mención en el Premio Bial SCA CPAU de Arquitectura Argentina XII edición 2008 - Bs. As.**  
 Categoría 1| arquitectura y paisaje. Obra : pabellones de Granja  
**2007** 2° Premio -Proyecto Urbano La Serena S.O.S. ciudades/ Chile (Taller Sudamericano de Proyecto Urbano) Concurso académico de proyecto  
**2008 Primer premio Concurso Nacional de Anteproyectos,** Plaza de la Capitalidad y Centro de Interpretación del Río Suquía-  
**2010** Tercer Premio Concurso Nacional Memorial de los Derechos Humanos en Cba.  
**2010 Premio VII Bial Iberoamericana,** obra "Pabellones de granja"  
**2011** Mención Premios ARQ Clarín Casa del Cuidador Capilla del Monte  
**2011** Mención Premios ARQ Clarín Casa en Potrero de Garay  
**2011** Mención Premios ARQ Clarín Edificio Casas Múltiples Córdoba  
**2011** 3° Premio Premios ARQ Clarín Pasarela Peatonal Las Varillas

#### ::::En Ensayos Teóricos

**2000.** Mención, en Premio anual Investigación y Teoría 2000, Colegio Arquitectos Córdoba, Categoría “Ensayo Urbano”: “Las Lógicas Proyectuales y la Ciudad”  
**2001,** Mención en Premio Anual Investigación y Teoría Investigación y Teoría- Colegio de Arquitectos Córdoba – “Las Lógicas Proyectuales y las artes Plásticas”-

#### ::::En Docencia, como Docente Responsable de Trabajo de alumnos

**1998** Trabajo seleccionado para UIA Beijing, en representación de la FAUD 1998. “Vivienda Colectiva en El Pocito”, “Vivienda Colectiva en B° Observatorio”, 1999. Representación de la FAUD en la Bial de San Pablo, Brasil / premio y mención  
**2007** Trabajo de Alumnos Nivel 3 Tema “Biblioteca”, Mención en Arquisur Asunción Paraguay

### DOCENCIA

#### ::::Cargos actuales

**2008/act Profesor Titular Arquitectura VA - FAUD UNC.** Por Concurso de Títulos, Antecedentes y Oposición  
**2008/ act Prof. Adjunto Arquitectura 3B-** FAUD UNC Por Concurso de Títulos, Antecedentes y oposición  
**2011 Prof. Titular “Paisaje” FA UCC**

## 2010 Profesor Titular Proyecto Arquitectónico 1- Maestría en Diseño Arquitectónico FADU UNL Contrato

### ::::Cargos Ejercidos

**2005/2007** Profesor Titular Interino VA a Cargo de Taller Vertical Niveles, 2, 3, 4, 5  
**2000 a '06** Profesor Adjunto Cátedra de Arquitectura V, FAUD, UNC, por Concursos de Antecedentes y Oposición.  
**1992 a '98** Docente a Cargo de Arquitectura III del Taller Vertical con Evaluación Externa de Cátedra, como Taller Vertical, en 1994 y en mayo de 1998.  
**1986 a 2000/** Jefe de Trabajos Prácticos, por **Concursos de Antecedentes y Oposición**, FAUD UNC Cátedra de Arquitectura III B.  
**1984 a 2000** Jefe de trabajos Prácticos, por **Concursos de Antecedentes y Oposición**, FAUD UNC/ Cátedra de Arquitectura VA.  
**2000 / 08** Jefe de Trabajos Prácticos, **Arquitectura III B**, FAUD, UNC, por Concursos de Antecedentes y oposición.

**2004 a '07 Profesora Adjunta** Cátedra Diseño Arquitectónico I – FA- UCC.  
**2007 a 2010/ Profesor Titular Diseño Urbano 1** Facultad de Arquitectura UCC

### ::::Docencia en Postgrado

**1999/** Agosto. **Colaborador Docente**, Seminario Taller “Proyecto y Debate I: El Diseño Arquitectónico Actual”, en el marco de la Maestría en Diseño Arquitectónico y Urbano, FAUD- UNC, FOMECA 449. Director Prof. Cesar Naselli  
 Profesor Invitado: Arq. Josep M<sup>a</sup> Botey, Barcelona.  
**1999/Octubre. Colaborador Docente**, Seminario Taller “Proyecto y Debate II” en el marco de la Maestría en Diseño Arquitectónico y Urbano, FAUD- UNC, FOMECA 449. Director Prof. Cesar Naselli /Prof. Invitado: **Arq. Alessandro Anselmi**, (Roma Italia)  
**2001/octubre, Profesor asistente**, Seminario Taller de Proyecto Arquitectónico, “Las Lógicas del Diseño”, en el marco de la Maestría en Diseño Arquitectónico y Urbano, FAUD- UNC, FOMECA 449. Director Prof. Cesar Naselli / Director Invitado: Profesor: Arq. Josep M<sup>a</sup> Botey, Barcelona (publicación en summa + 55)  
**2002 - Profesor asistente -Seminario Taller de Diseño y Concurso de Ideas.** “Alquimia y Traducciones” los escenarios del proyecto -Josep M<sup>a</sup> Botey- Cesar Augusto Naselli – Facultad de arquitectura Universidad Católica de Córdoba- 20 al 23 de agosto, publicado y cronicado en summa+ 55  
**2002 -Docente- Seminario Taller de Diseño y Concurso de Ideas** “Entropía, Resistencia y posibilidad”- Los nuevos escenarios del diseño urbano- Director invitado: Arq. Fernando Diez- Universidad Católica de Córdoba-31 al 4 de noviembre  
**2004- Profesor Invitado y Dirección de equipo/** Workshop Ciudad Río en el marco de la Maestría en Programación de Ambientes Urbanos Sostenibles- Facultad de Arquitectura Università degli Studi de Ferrara- Fac. de arquitectura UCC.  
**2005- Profesor Invitado /** Workshop “Integración Urbana: **reurbanización en sectores sociales vulnerables** “ / en el marco de la Maestría en Programación de Ambientes Urbanos Sostenibles- Facultad de Arquitectura Università degli Studi de Ferrara- Facultad de arquitectura UCC.

**2009- Profesor Invitado en la Maestría Diseño Arquitectónico y Urbano UBA**  
 Dirección del Taller de investigación en Diseño- Bs As. Argentina  
**MDAU** duración un semestre-

**2009 Profesor Invitado en Postgrado-** Seminario Internazionale di Progettazione  
 Architettónica **Sapienza Università di Roma** / Julio 2009  
 Osservatorio Permanente sul Recupero dell'edilizia e degli spazi pubblici nei Centri storici  
 "Patrimonio Industriale" Futurismo

**2009 Dictado de Curso de Postgrado** "Arquitectura y Espacio Público, Territorio y ciudad, Escalas simultáneas" FADU UNL. interdisciplinario

**2010 dictado del Taller de Proyecto 1, Maestría en arquitectura FADU- UNL**  
 "el proyecto como herramienta de discusión, la indagación como proyecto....."

**2010 Profesor Invitado Postgrado-** Seminario Internazionale di Progettazione  
 Architettónica **Sapienza Università di Roma** / Julio 2010  
 Osservatorio Permanente sul Recupero dell'edilizia e degli spazi pubblici nei Centri storici

**2010 Profesor Invitado, Maestría en Diseño Del Paisaje, FA UCC**

**2011. Profesor Invitado**, para el **Dictado del Taller laboratorio proyectual**, propuesta de taller, clases y conferencias en **Máster Laboratorio de Vivienda del Siglo XXI/ ETSAB Barcelona/** directores Dr. Arq. Josep María Montaner, Dra Arq. Zaida Muxí Dictado de Conferencia: "Habitar/es" "Reflexiones sobre el hacer latinoamericano"

**2011/** Dirección de Taller y Conferencista Seminario de Montevideo "de naturaleza frágil" UDELAR Montevideo Uruguay.

**Profesor invitado** en Universidades del ámbito Nacional, Latinoamericano, Internacional (ver Producción en docencia y Presentación en congresos y foros)

## GESTIÓN

**1994 / 96 y 1996 / 98 Consejera Docente**, En representación del claustro Docente JTP FAUD/UNC

**2002/ 2003/2004** Miembro Evaluador en la Comisión Evaluadora de Becas de Extensión- FAUDI-UNC-

**2002/** Miembro de la Comisión Evaluadora de Proyectos de Extensión

**2008/ act.** Miembro de Tribunal evaluador para los Niveles IV y V en la reincorporación de alumnos

**2007-** Profesor Seleccionado para el cuerpo de Pares Evaluadores de Carreras de grado de Arquitectura – **CONEAU**

**2009/ 2010** – Evaluador Carrera Docente UNC-

**2005/ 2008/ 2010/** Jurado de Concurso Regulares e interinos Profesores Asistentes; Profesor adjunto;

## PRODUCCIÓN EN DOCENCIA

>>**2010/2011 Dirección RedSur10:** “espacio público: Ciudad, Adversidad Sustentabilidad” *UNC , UNL Argentina/ Udelar Uruguay/ UTalca Talca Chile/ PUCP Lima Perú/ USBV Cartagena Colombia / URitter Porto alegre Brasil*  
 >>**2012 Dirección RedSur12:** “Espacio público, ciudad, territorio: infraestructura, paisaje y políticas de gestión” *UNC , UNL , UNER Argentina/ Udelar Uruguay/ UTalca Talca Chile/ PUCP Lima Perú/ USBV Cartagena Colombia / URitter Porto alegre Brasil*  
 + *Universitat Kassel Alemania/ Mediterranea Università di Reggio Calabria Italia/ Universidad de Tesalia Volos Grecia*

>>**2011/ 2012 Dirección Proyecto Misiones al extranjero Misión para consolidar vínculos académicos en torno a Programas y Espacios Públicos -sociedad-cultura-ciudad-territorio:** *emergencias y potencialidades*  
*UNC, UNL, UNER Argentina / Universitat Kassel Alemania/ Mediterranea Università di Reggio Calabria Italia/ Universidad de Tesalia Volos Grecia*

>**Producción de material didáctico** para las Cátedras (recopilación Bibliográfica, Museos, Bibliotecas, Viviendas colectivas, selección y producción de artículos sobre la Ciudad y el fenómeno urbano, La vivienda “individual y colectivo” /

>**Guías y aspectos conceptuales de los trabajos de Clases /Publicaciones diversas de la producción de Cátedra:** “individual y colectivo: casas múltiples”; “privado y colectivo, la vivienda colectiva en la ciudad”; “mapeando; “condensador social, publico y colectivo”/

>**Dictado de Curso** “Curso de Croquis” Duración: 6 semanas.Córdoba1995/ Faud UNC

>**Disertante** en el “seminario de gráfica arquitectónica” Faud UNC 1999.

>Participación “**seminario sobre modalidades de enseñanza no tradicionales**” Faud-UNC

>Participación en las Primeras **Jornadas de Arquitectura**, Departamento de Arquitectura y Diseño FAUD UNC- 2002

>Participación en las **Jornadas de Experiencias Pedagógicas Innovativas**, organizadas por el departamento de arquitectura y Diseño Faud UNC 2006

> **Dirección del Seminario taller “Intervenciones mínimas”** Dentro del Programa voluntariado dirigido por Rubén Cabrera y Margarita Trlin, Universidad nacional del Litoral **2008,**

>**2010 Dirección del Workshop** Internacional REDSUR 10, Ciudad, adversidad y Sustentabilidad” Córdoba, Septiembre de 2010

>**2009** Exposición: “**Nuevos mapas académicos**”- experiencia de workshops e intercambios académicos en la enseñanza de la Arquitectura/

>**Profesor Invitado para enseñanza de grado y postgrado en diversas Facultades de Arquitectura**, del ámbito nacional, latinoamericano, internacional para dirección de Workshops / dictado de clases y conferencias /participación en Ciclos y Foros académicos (ver presentación en Congresos y Foros)

### :::Experiencias Pedagógicas Innovativas

>>2010/2011 Dirección RedSur10: “espacio público: Ciudad, Adversidad Sustentabilidad”

>>2011/ 2012 Dirección RedSur 12: **Espacio público, ciudad, territorio: infraestructura, paisaje y políticas de gestión**

>>2011/ 2012 Dirección Proyecto Misiones al extranjero **Misión para consolidar vínculos académicos en torno a Programas y Espacios Públicos -sociedad-cultura-ciudad-territorio: emergencias y potencialidades**

>Dirección y Propuesta (pedagógica, metodológica, temática) del **Taller Vertical** Niveles 2 a 5, desde 2005 a 2007 inclusive- con apertura a intercambios académicos en el ámbito de las Universidades de Argentina y Latinoamérica-

>Propuesta del formato “**Enroque de Miradas**”, para Trabajos de intercambio-

>Profesor Integrante del **Taller Sudamérica FADU UBA**

>Miembro fundador de la **Red ECO Ciudades**, 2007/ 2008. Propuesta académica territorial red activa de intercambio Latinoamericano de producción, en los planos del pensar, hacer y enseñar (Facultades de arquitectura, de las Universidad de Talca Chile, De La Republica Montevideo, Ritter dos Reis Porto Alegre Brasil, Escola da Cidade Sao Paulo Br, Asunción Paraguay, FAUD UNC Córdoba, Argentina, Alicante, Madrid, España /

>Miembro fundador de la **REDSUR**

>Directora **REDSUR 10** “Ciudad, espacio público, adversidad, sustentabilidad”

Propuesta académica territorial:

Red activa de intercambio Latinoamericano de producción, en los planos del pensar, hacer y enseñar/ Ciudad y espacio Público; Ciudad, Adversidad y Sustentabilidad; Ganados por concurso en el Ministerio de Educación de la Nación, Promoción de la Universidad Argentinas:

*Universidad Nacional de Córdoba, UNacional del Litoral, Universidad de Talca Chile, Universidad de la Republica Uruguay, Uniritter Brasil, Universidad de Sanbuenaventura Colombia, Pontificia Universidad Católica del Perú,*

### :::Intercambios Académicos

Gestión y Coordinación de diversos Intercambios Académicos:

**2001 y 2005** FAUD UNC Córdoba+School of Architecture and Planning University of the Witwatersrand – Johannesburg Southafrica

Tema: Estrategias de intervención e integración urbana, en Johannesburg;

**2001 y '06/ FADU- UBA Bs. As.** /”el Rio como oportunidad” .

**2005 / 06 “Enroque de Miradas”**, Intercambio **FAUD UNC con FADyP UNR, Rosario**, Niveles 2 y 3 Declarado de interés Académico por el HCD Faud UNC

**2003** Jornadas de Intercambio Académico Internacional- Universidad de Las Américas Chile-Faudi- UNC-Argentina 2003

**2007- Workshop Posadas** Misiones, Tema “La Puerta” propuestas de diseño Posadas- Encarnación sobre el río Paraná. Niveles 3, 4 y 5. Declarado de Interés Académico por el HCD Faud UNC

**2007- S.O.S Ciudades**, Proyecto Urbano La Serena, Chile. Nivel 5, participación Declarada de interés Académico por el HCD Faud UNC

**2007-2008** Propuesta en Red, **ECO ciudades otras-** integrando Niveles 2 a 5 con las facultades detalladas abajo \*\*/ Declarado de Interés Académico por el HCD Faud UNC

**2008- Dirección de Seminario Taller Córdoba- Santa Fe “intervenciones mínimas”** en Escuelas en áreas marginales sobre el Paraná Universidad Nacional del Litoral. Programa voluntariado Ministerio de Educación de la Nación, Declarado de interés Académico por el HCD Faudi UNC

**2008/09- Proyecto Redes09-** “ Red Interuniversitaria para el abordaje del espacio publico, ambiental urbano en contextos adversos” dentro del Programa de Fortalecimiento de Redes Interuniversitarias. PPUA . Ministerio de Educación de la Nación-

**2009/ RED sur 09-** Intercambio académico Latinoamericano Workshops Córdoba, FAUDI- UNC-

**2009/** Setiembre 7 al 12 / Intercambio académico Latinoamericano **Taller de Obra** Universidad de Talca, Chile/ construcción in situ de proyectos de estudiantes/

**2009/** del 7 al 15 de marzo/ Workshop Internacional, Costa Verde Balcón de la Ciudad /Lima PUCP (pontificia universidad católica del Perú)

**2009/** Workshop Internacional Porto Alegre, El muro y la copa

**2009/** de 1/14 de julio/ Workshop Internacional Landscapes Sensitive Areas Reggio Calabria

**2009-Seminario Internazionale di Progettazione Architettónica Sapienza Università di Roma / Julio 2009**

Osservatorio Permanente sul Recupero dell’edilizia e degli spazi pubblici nei Centri storici “Patrimonio Industriale” Futurismo

**2010**, Encuentro Internacional de Red Investigadores y Workshop, Universidad de San Buenaventura, Cartagena de Indias, trabajo de Taller y de campo, en “barriadas” en condiciones de emergencia

**2010 / ReDSur 09** Workshop Internacional Montevideo

**2010 -Seminario Internazionale di Progettazione Architettónica Sapienza Università di Roma / Julio 2010**

Osservatorio Permanente sul Recupero dell’edilizia e degli spazi pubblici nei Centri storici

**2010 / ReDSur 10-** Dirección del Workshop Internacional “ Ciudad, espacio público/ adversidad y sustentabilidad” emergencia hídrica, ambiental y social en Córdoba – Ciudad y territorio- Córdoba

**2011 / ReDSur 10-** Workshop Porto Alegre “Parque/ Parking”  
Coordinación

**2011/ RedSur 10** Workshop Internacional “Bordes Desbordes”  
FADU- UNL Santa Fe. Tema Arroyo Antoñico

**2011/ Dirección de Taller, en el Workshop Internacional Changing Landscapes Volos**

**2011/Dirección de Taller internacional IX Seminario Internacional de Proyección arquitectónica La Sapienza università di Roma- Narni**

**2011/ Dirección de Taller y Conferencista “otros cultivos Urbanos” XXIII Seminario de Montevideo “ de naturaleza frágil” / area de trabajo Sistema del arroyo Pantanoso. UDELAR Montevideo Uruguay.**

2011/ Dirección del Workshop Internacional Ciudad Territorio Paisaje, Valparaíso Chile / Universidad de Las Américas Santiago de Chile

Todos Los Intercambios han sido con la participación activa de estudiantes y docentes, y Declarados de Interés Académico Por el HCD de la FAUD UNC.

### **INTEGRANTE de JURADOS académicos / profesionales**

Participación en comités evaluadores y jurados

**>>Miembro de la Nómina Pares Evaluadores para la acreditación de carreras de Arquitectura. Por Resolución 652/07 CONEAU, Ministerio de educación Ciencia y tecnología.**

**>>2005 / 2006/2007/2009/2010 Jurado de Concurso Docentes JTP FAUD UNC.**

**>Evaluador Carrera Docente-**

**2009 Jurado actuante en la carrera de Arquitectura Faud UNC-**

**2010 Jurado actuante en la carrera de Psicología UNC-**

**>Jurado de Concursos Profesionales** Integrante Titular del Cuerpo de Jurados de Concursos Colegio de arquitectos de Cba. Períodos 2004/2006 – 2006/2008 Y período 2010-2012

**>Jurado de Concursos de estudiantes:**

**-2010** Jurado de **Concurso de Estudiantes “Medalla de Oro”** categorías Arquitectura y Urbanismo **Bienal Panamericana de Quito /**

**-2005:** Jurado en el **Concurso Internacional** de Estudiantes South Africa **“Body, Architecture, City”** National Architectural Student Congress ASC 05 “Moving Spaces” (Nigeria, London, Rotterdam, New York, Johannesburg, Cordoba) **University of the Witwatersrand. School of architecture and Planning- South Africa- murray and roberts desbaker architecture competition.**

**:::Miembro de Jurys académicos de grado y Postgrado**

**2002/ 2003/2004/2005** Miembro de Jury Académico **Universidad de Palermo-** Facultad de Arquitectura, Trabajos del Taller de Arquitectura III y IV Final de semestre-

**2003.** Miembro de Jury, Académico **Universidad Nacional de Rosario**, Facultad de Arquitectura, Trabajos Finales de Taller de Arquitectura V (5° Año)

**2003-** Miembro de Jury **Hipótesis de Paisaje 3**, Postgrado, Crítica final del trabajo del Workshop.

**2007**Jury y director del Workshop **Viver Metrópole, Atelier Vertical/** Faculdade da Arquitetura **Universidade Presbiteriana Mackenzie**, Sao Paulo Brasil.

**2008**, Jury Workshop internacional Hipótesis de Paisaje 8, Cordoba UCC

**2008** Jury Mid-Review en el programa Study Abroad SALA-ASU UTDT / Universidad de Arizona Universidad di Tella

**2009**, Jury de Trabajos de Concurso en Morfología UCC

**2009** Jury de Trabajos de finales diseño arquitectónico 2 UCC

**2009** Jury de Trabajos Finales de Diseño Urbano 2 UCC

**2009** Integrante de Tribunal de Tesis de Grado UCC

**2009** Jury ETSAB Barcelona, Curso de Verano-

**2010** Jury Trabajos de 5° semestre Escuela de arquitectura PCU Lima Perú

**2010** Jurado de Trabajos Diseño Urbano 2 FA UCC

**2010** Jury de trabajos Workshop REDSUR10, UDELAR .Montevideo

**2010** Revisión de trabajos Universidad del Valle Cali, Colombia

**2010** Universidad Quito Ecuador

**2010** Jury Mid-Review en el programa Study Abroad SALA-ASU UTDT / Universidad de Arizona Universidad di Tella /

**2011** Mid-review en el programa Study Abroad SALA-ASU UTDT / Universidad de Arizona Universidad di Tella /

#### **>>Jurado de Tesis o Trabajos Finales de carrera, grado o postgrado**

**2011** Final Review en el programa Study Abroad SALA-ASU UTDT / Universidad de Arizona Universidad di Tella / Maestría

**2009** Jury Final Review ASU, Study abroad program SALA-ASU UTDT / Universidad de Arizona Universidad di Tella / Maestría

**2008**, Jury Trabajo Final de Carrera **Pontificia Universidad Católica de Lima Perú.**

**2004.** Miembro del Panel de Crítica –Workshop Internacional- Maestría en Programación de Ambientes Urbanos Sostenibles - **Università Università degli Studi de Ferrara- Fac. de arquitectura UCC.**

**2004.** Diciembre Miembro de Jury Académico – **Universidad Ritter Dos Reis** - Facultad de arquitectura y Urbanismo- Banca de **Avaliação do Trabalho Final de Gradação** Porto Alegre Brasil

#### **INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA O ARTÍSTICA O DESARROLLO TECNOLÓGICO**

**Docente Investigador** Categorizado por la Comisión Regional de Categorización Programa de Incentivos. **SECYT- UNC** (Secretaría de Ciencia y Tecnología Universidad Nacional de Córdoba)  
Investigaciones:

**Título: “Procedimientos Projectuales Contemporáneos”**

Período: 1996/1997 Subsidio: Resolución 89/96 Secretaría de Ciencia y Técnica-U.N.C

**Título: “Procedimientos Projectuales Contemporáneos”**

Período:1997/98. Subsidio: Resolución 1416/97 P.I.D.-C.O.N.I.C.O.R.

**Título: “Las Lógicas Projectuales y la Ciudad”**

Período:1/1/98-31/12/98. Subsidio: R.R. 812/97-R. SECyT. 177/97-R.R. 2045/97 –U.N.C.

**Título: “Los Procedimientos Projectuales y las Artes Plásticas”**

Período 18/12/98- 31/12/99. Subsidio: R. SECyT. 257/98 –U.N.C.  
Subsidio \$ 600,00 N de proyecto 05/A094  
codirector Monteiro Antonio

**Título: “El Proyecto Contemporáneo y la Construcción de la Ciudad”**

Período 01/12/99 al 31/12/2000

EL PROYECTO CONTEMPORANEO Y EL DEVENIR DE LA CIUDAD 2000  
N° proyecto 05/A105 Subsidio \$500 resolución 163/99

**Título: “Recentralización Urbana - Proyectos urbanos y asentamiento poblacional en la revitalización del centro de Córdoba “.**

Período 2000 / 2001

N° código: 05/A117 Monto: “\$ 1200 / Res 194/00

**Título: “Impactos y transformaciones en la ciudad contemporánea- mut@ciones”** Período 2001/2002

Período 2001/2002 2002

IMPACTOS Y TRANSFORMACIONES EN LA CIUDAD CONTEMPORANEA - LAS MUT@CIONES URBANAS

Monto \$ 1.200,00 Res / 1 / 104/02 Res. 2/ 150/02

**Título: “Impactos y Transformaciones en la Ciudad Contemporánea- mut@ciones”- continuación** Período 2002/2003

Período 2002/2003

IMPACTOS Y TRANSFORMACIONES EN LA CIUDAD CONTEMPORÁNEA. LAS MUT@CIONES URBANAS (CONTINUACIÓN)

Monto \$ 1.170,00

N° 05/A143

**Título: Conectividad Urbana – Nuevos Espacios para el Proyecto Contemporáneo** 2004/ 2005/.

“Registro urbano otra mirada a los datos del paisaje urbano.”

CONECTIVIDAD URBANA: NUEVOS ESPACIOS PARA EL PROYECTO CONTEPORANE=

Monto \$ 1.170,00

N° 05/A160

**Título: “Procedimientos Projectuales, en la Cultura Latinoamericana de fines del S XX”** 2006 – 2007**Título: “Ciudad Real Ciudad Ficción: dislocaciones y consistencias culturales para pensar y proyectar la ciudad del futuro”** 2008-2009**Título: “LA ESTÉTICA Y LA CUESTIÓN DEL GUSTO: DE HIPÓTESIS A ENSAYOS SOBRE ARQUITECTURA”** 2009-2010 SECyT / 2009 -2010

## FORMACION de RECURSOS HUMANOS

>**Co- Dirección de Tesis de Maestría:** MDAU UBA; (Maestría en Diseño arquitectónico y Urbano, Universidad Nacional de Buenos Aires, argentina)  
 Maestrando: Arq. **Aura Castillo**, DNI 94216196, Venezuela  
 Tema "**Climatizadores Urbanos, un microclima edificado como re-activo público para la ciudad de Maracaibo**"  
*Presentación Final 2012*

>Seguimiento y evaluación de Adscriptos Egresados y Alumnos:  
 - Cátedra Taller Vertical 2005 a 2008  
 - Arquitectura VA FAUD UNC 2008 a la fecha  
 - Cátedra Arquitectura III B  
 - Cátedra de Diseño Urbano 1, UCC Universidad Católica de Córdoba, Adscripta:  
 Arq. Tatiana Fonti

>Como Co- Director de Trabajos de Investigación 2004 / 2005

>Como coordinador de equipo de Investigación 2008-2009  
 Romina rossetti, Agustín Rovaretti, Maria Sol Blanc

>Sub Directora Trabajos de Investigación 2009-2011  
 Romina rossetti, Agustín Rovaretti, Maria Sol Blanc

>como Directora Programa RED SUR10 / 2010-2012, Formación Docente

## PARTICIPACION EN EVENTOS CIENTIFICO TECNICOS CONGRESOS Y FOROS

**De 1992 a 2000:** Presentaciones en Foros Nacionales e Internacionales  
 Bienales de Arquitectura y Congresos nacionales e internacionales como  
 Expositor y /o Disertante: **Foros Faud UNC '94/96**-expositor y disertante **UIA  
 Barcelona '96** expositor **Bienal de arquitectura BA '98** expositor **Telepuerto '99**  
 como Adjunta de Taller, dirigido por el Arq. Peter Lynch (USA)

### Expositor de obras en foros nacionales e Internacionales

**2002 III Bienal Iberoamericana**, de Arquitectura e ingeniería (Integrante de los 11  
 Estudios de Argentina Seleccionados)

**2001 IX Bienal Internacional de arquitectura BA, MNBA**, Presentación de trabajo  
 "Jardín Botánico Córdoba", seleccionado para la muestra de arquitectura  
 argentina.

**2002** noviembre, **XIII Bienal Panamericana de Arquitectura de Quito Ecuador –  
 (Premio Mención Honorífica)**

**2004** noviembre, **XIV Bienal Panamericana de Arquitectura de Quito- Ecuador**

**2004** noviembre, **Argentina Nueva Arquitectura**, (AnA) Grupoarquitectura Museo  
 de Bellas Artes Rosa Galisteo Santa Fe. Argentina

**2005 Argentina Nueva Arquitectura** AnA en Casa Curutchet La Plata- Bertolino  
 Barrado

- 2005** Bienal Pequeño Formato CAyC Bs As
- 2005** Expositor -en la Sexta Bienal Internacional de Arquitectura de Sao Paulo- Brasil
- 2006** noviembre, **XV Bienal Panamericana de Arquitectura de Quito- Ecuador**
- 2007** octubre, **Hipótesis de Paisaje 7, Santiago de Chile**, Universidad de Chile
- 2008** marzo **“Emergencias, Arquitectura Argentina 2001 2010 “** en La Universidad de Pamplona España curada por la Universidad Di Tella y la universidad de Pamplona
- 2008** muestra y workshop internacional **“nunca fuimos eternos” CCEBA Bs As**
- 2008 Premio Bienal SCA CPAU Bs As (Mención)**
- 2008** Selección Argentina Bienal Internacional de Venezia
- 2008** Selección Argentina Bienal Iberoamericana de Lisboa- Portugal
- 2008** XVI Bienal Panamericana de Arquitectura de Quito- Ecuador
- 2008** muestra **“Emergencias, Arquitectura Argentina 2001 2010”** Quito Ecuador
- 2009** muestra **“Nuevos mapas académicos”**- experiencia de workshops e intercambios académicos en la enseñanza de la Arquitectura/
- 2010 BIAU VII Bienal Iberoamericana**, Medellín, Colombia (Premio)
- 2010 XVII Bienal Panamericana de Arquitectura de Quito**, Ecuador

### **:::: Disertante en Eventos Nacionales**

- 2000** junio Disertantes, M. Bertolino, C. Barrado, “reflexiones y obras“ del estudio Bertolino+Barrado”; Museo de Arte Moderno de Bs. As. argentina
- 2000** Congreso, **Primeras Jornadas del Centro del País “Procesos de Diseño”** UNC (disertante y presentación de Ponencia) Córdoba
- 2001** Conferencista invitado, Congreso **“Hipótesis de Paisaje” 1**, (UNC, Conicet, Centro Marina Waisman,UNC, Università degli Studi Roma Tre. Facoltà di Architettura.) Córdoba
- 2002**, Abril, M. Bertolino. C. Barrado, Presentación-Disertante, **“La estrategia de lo urbano, Intervenciones-interacciones”** –Conferencia e instalación. Núcleo Cultural, Extensión Universitaria, UNC, Cordoba
- 2002** Disertante Conferencia en el ciclo **“El Ensanche” MAMBA**, convocadas por Paralelo 35, Bs. As.(publicado en summa+55, Las paralelas se cortan”)
- 2002** Conferencista **“6º Congreso Argentino de Arquitectura del Paisaje”**, Los nuevos paisajes urbanos, “Sustentabilidad y participación” Conferencista “Signos globales /pautas locales”. 22 al 24 de agosto. Rosario
- 2002** Disertante **Universidad Torcuato di Tella- Centro de Estudios de Arquitectura Contemporánea (CEAC)**. Programa Jóvenes Arquitectos cinco Provincias- Conferencia 10 de octubre 2002 Bs. As.
- 2002** setiembre, **Hipótesis de Paisaje 2**, Conferencista Invitado (CONICET, Centro Marina Waisman,UNC, Università degli Studi Roma Tre. Facoltà di Architettura.)
- 2003** Expositor de la obra en el Seminario de Reflexión y experimentación sobre los procedimientos proyectuales Latinoamericanos, Conducido por la Arq. Colombiana Silvia Arango- UCC. Cordoba.
- 2003 Hipótesis de Paisaje 3**, miembro de jury para la Crítica final del trabajo del Workshop. Córdoba .
- 2003- III Jornadas del Centro del País- Procesos de Diseño**-Presentación de Ponencia- Arquitectura Ciudad y Paisaje Faud UNC Cordoba.

- 2003 Universidad Torcuato Di Tella, Centro de Estudios de Arquitectura Contemporánea** – Jornadas AQF “Arquitectura Qué Futuro” Participante Panelista Bs As.
- 2004** Disertante, en el marco de la **Muestra P+C+E Bs As/Cba**, Cabildo de Cba
- 2004** abril Disertante Invitada – FADU UBA Bs As
- 2004** Disertante **Ciclo Argentina nueva Arquitectura**, AnA GrupoArquitectura Santa Fe
- 2004 Profesor Invitado- Conferencista** en el Seminario de Posgrado, “Proyectar Espacios Públicos” Directores: Arq. Roberto Fernandez, Arq. Roberto Jakubowicz. Universidad de Mar del Plata.
- 2005** Conferencista **“Ciudad y espacio público”** en el marco del Workshop Internacional Integración Urbana: Reurbanización en sectores sociales vulnerables. (MAPAUS- UCC U Ferrara)
- 2005** Conferencia en el marco del intercambio académico Córdoba Rosario, Córdoba
- Conferencia en el marco del Encuentro Córdoba Porto Alegre, Córdoba
- 2006** Disertante Invitada Facultad de Arquitectura Universidad Nacional del Litoral Santa Fe Ciclo de Conferencias 2006
- 2006** Disertante Ciclo **Arquitectura Nuevas Visiones Sociedad Central de Arquitectos** Bs As
- 2006** Presentación de Ponencia Jornadas de Procesos de Diseño/ Jornadas sobre Experiencias Académicas Innovativas.
- 2007** Disertantes invitados, Colegio de Arquitectos de Mendoza.
- 2008** Conferencista Invitada y Director de Workshop **“Intervenciones Mínimas”** Facultad de Arquitectura FADU, Universidad Nacional del Litoral
- 2009** – Colegio de arquitectos de Córdoba, Carlos Paz, Congreso Internacional
- 2010-** **“Crisálida Urbana”**, CCEC y Alianza Francesa Córdoba
- 2010** –Colegio de Arquitectos de Rafaela/ **“espacios públicos”** Santa Fe
- 2010-** Al Demonio Patrimonio CCEC **“Hipótesis sobre el futuro / Córdoba 2050”** 17 de setiembre Córdoba
- 2010-** Coordinadora de Mesa Redonda: 1° Encuentro de reflexión sobre Arquitectura y Espacio Público en el contexto Latinoamericano/ FAUD UNC 9 y10 de noviembre
- 2010** –Disertante invitada Universidad **Torcuato Di Tella/** Debate Arquitectura Latinoamericana
- 2011-**Disertante universidad Torcuato Di Tella Programa ASU- UTdT

### **::::Disertante y participante en Eventos Científico Técnicos Y Foros Internacionales**

- 2004** Conferencista – Facultad de Arquitectura y Urbanismo **Universidad Ritter Dos Reis. Porto Alegre- Brasil**
- 2004** Disertante invitada, **Semana de Arquitectura- Universidad Anhemí Morumbi, Sao Paulo- Brasil**
- 2004** Disertante Invitada Facultad de Arquitectura **Universidad Mackenzie-** organizadora Prof. Arq. Ruth Verde Zein, Sao Paulo.

- 2005** Abril, Conferencista Invitada en el marco del International Architectural Student **Congress ASC 05“Moving Spaces”**(Nigeria, London, Rotterdam, New York, Johannesburg, Cordoba) **University of the Witwatersrand. School of architecture and Planning, Johannesburg South Africa**
- 2007** Participación en Workshop Internacional SOS ciudades, La Serena Chile, 2º Premio / Presentación de un Proyecto Urbano para la ciudad de La Serena Chile-
- 2007** Conferencista Invitada **Ciclo Arquitectura Latinoamericana 4x4 Universidade Ritter dos Reis, Porto Alegre Brasil.**
- 2007** Conferencista Invitada Congreso Hipótesis de Paisaje 7, **Universidad de Chile** Santiago de Chile “El Paisaje como instrumento de indagación y reformulación de...”
- 2007** Conferencista Invitada “**Semana Viver Metrópole**” Faculdade de Arquitetura e urbanismo, **Universidade Presbiteriana Mackenzie, Sao Paulo**
- 2008** Disertación pública de la obra, ante la Critica Publica del Critico Prof Arq. **Josep María Montaner** en el **Seminario Internacional Crítica Arquitectónica “Emergencias”**, Universidad Católica de Córdoba /
- 2008** Conferencista Invitado y profesor asistente de Taller, en el Ciclo “**Reversible: Architecture and Landscape in Latin America**” SALA, School of Architecture and Landscape Architecture **Arizona State University, Arizona, USA**
- 2008** Conferencista invitada, **Pontificia Universidad Católica de Lima Perú**
- 2008** Conferencista invitada **Universidad Señor de Sipan Chiclayo Perú**
- 2008** Conferencista Invitada **Universidad Atenor Orrego, Trujillo Perú**
- 2008** Expositor y disertante seminario internacional “**nunca fuimos eternos**” **CCEBA (centro cultura España en Bs As)**
- 2008** Conferencista invitada “**Il seminario del Territorio al Detalle, Provincia**” **Universidad de Talca Chile**
- 2009** Conferencista y director de Taller, **Landscapes Sensitive Areas Reggio Calabria**, Erasmus IP “Changing Landscapes” Universtà degli studi **Mediterranea di Reggio Calabria.**
- 2009** Conferencista y director de Taller, VII SEMINARIO INTERNAZIONALE DI PROGETTAZIONE ARCHITETTONICA/ “ARCHITETTURA CITTA’ TERRITORIO IN TRASFORMAZIONE TRADIZIONE – CONTEMPORANEITA’ – FUTURISMO – RIFLESSIONI PROGETTUALI SULLE AREE INDUSTRIALI DISMESSE” PRIMA FACOLTÀ DI ARCHITETTURA “L. QUARONI”, “Sapienza” Università di Roma
- 2009** Disertante “**La enseñanza de la arquitectura/arquitectura y ciudad**” **Universidade Ritter Dos Reis Porto alegre, Brasil** Worksop Internacional “**el muro y la copa**”
- 2009** -Congreso Projetar, Sao Paulo, “**Proyecto, Enseñanza e Investigación**” Presentación de ponencia: “**el proyecto como indagación**”

- 2010 marzo/** Disertante y dirección de Taller Workshop Internacional y encuentro RED de Investigadores Cartagena de Indias, Colombia  
 “Intervenciones urbanas en áreas informales de la ciudad”.  
 RedSur09
- 2010 mayo/** Disertante y Jury, Workshop REDSUR 10 “site specific” Universidad de la República, Montevideo Uruguay.
- 2010** Disertante en “**2 seminario Escala 10 del XXI Arquitectura Latinoamericana**” Bogotá Colombia; del 28 al 31 de abril,
- 2010 Julio/ Conferencista invitada y Director de Taller VII SEMINARIO INTERNAZIONALE DI PROGETTAZIONE ARCHITETTONICA/Tradizione, contemporaneità, sustentabilità, Riflessioni sul recupero dei centri storici” PRIMA FACOLTÀ DI ARCHITETTURA “L. QUARONI”, “Sapienza” Università di Roma**
- 2010** Disertante “Encuentro internacional de Arquitectura” Cali, Colombia Universidad del Valle.
- 2010** Disertante y jury de trabajos de grado en la UPC Lima Perú.
- 2010** Conferencista Bienal Panamericana de Arquitectura de Quito Ecuador/  
 Publicado en Libro de la Bienal con la presentación /artículo de Zaida Muxí y Josep Mº Montaner de ETSAB Barcelona
- 2011- marzo/** Disertante: “soportes humanos, urbanos, ambientales” ETSAB UPC, Barcelona España /  
 “Habitar/es. Algunas experiencias en latinoamérica, Argentina, Córdoba” ETSAB UPC, Barcelona España /
- 2011-** Conferencista en Congreso Internacional de Arquitectura MUNDANEUM VII Reunión de arquitectura y diseño- Universidad de Mendoza Argentina/  
 Ha sido cronicado en la revista Architectural Design de NYC USA.
- 2011-** Disertante “not minimal, but minimum, maybe animal”  
**The “Latitud3s”** University of Texas at Austin, Austin Texas, USA.
- 2011-** Conferencista Invitada IX Seminario Internazionale di Progettazione Architettónica (*9th International Seminary of Architectural Design*). Narni (TR) 22-29 luglio 2011.
- 2011** Junio, Dirección de Taller y Conferencista Universidad de Tessalia, Volos Grecia “Changing landscapes”
- 2011/** Dirección del Curso “Valparaíso: paisaje, ciudad, territorio” Chile
- 2011/ Dirección de Taller y Conferencista XIII Seminario de Montevideo “ de naturaleza frágil” UDELAR Montevideo Uruguay.**  
 Con Publicación en edición “ Otros / Cultivos Urbanos”

## TRABAJOS PUBLICADOS

- 1981 a 2000**, artículos/ensayos, proyectos/ obras, en Libros y Revistas especializadas: **Sumarios, Summa, Summa+, Zigma, Trama, Casas, Puente, Suplemento Arquitectura en Periódicos** provinciales y nacionales.
- 2000** M. Bertolino-C. Barrado, obra Jardín Botánico Córdoba, “Concierto de luz y  
**2001** Bertolino, M, Barrado C, Jardín Botánico Córdoba; summa+ 49  
 Artículo de presentación de Cesar Naselli “un libro en el jardín”.  
**2001** 19/11, Bertolino M., Barrado C., en “**Parques didácticos**”, Jardín Botánico Córdoba, “**Suplemento de Arquitectura Clarín**”  
**2002** Bertolino, M; Barrado C, Suplemento de Arquitectura, **La Voz del Interior**, 04/02  
**2002** 27/04, Bertolino M., Barrado C., Vivienda en Santa Fe, Suplemento de Arquitectura La Voz del Interior.  
**2002** Naselli Cesar, Bertolino Mónica; Artículo “**Ilógicas del diseño**”, **summa+ 55**, ISSN 0327-9022  
 pág. 102 a104 /  
**2002** En Fernando Diez, “Las paralelas se tocan”, crónica de los encuentros del Ciclo “el ensanche” “Segundo martes: **Entre el arte y la construcción**”, **summa + 55**-pág.20 a 22; y en César Naselli “Postscriptum” del mismo número/  
**2003** /04 Bertolino M, Barrado C, obra “Edificio central Jardín Botánico Córdoba- Radiografía- **Suplemento de Arquitectura de diario Clarín**- pág- 14/15 BsAs.  
**2003** Bertolino M. Barrado C.; Clarín / **Archivo Clarín Arquitectura Siglo XXI – Espacios Verdes**  
**2003** Bertolino M, Barrado C., “**Casa en Funes**” **Suplemento de Arquitectura de Clarín**- 22/09/03  
**2003** Bertolino, M, capítulo “**Reflexiones-concreciones –ensayos**” **Libro Hipótesis de Paisaje 2** actas I. Moisset/O. Paris compiladores- EDUCC, pág. 82/102  
**2003/04** Bertolino M, Barrado C. “Jardín Botánico Córdoba”, **Revista Escala, Colombia**  
**2003/04** Bertolino M, artículo “Casa en Santa Bárbara”, libro “Regional-Contemporáneo VSV” en edición  
**2004** Bertolino M, Barrado C, **Revista CA Ciudad/arquitectura Nº 115, Santiago Chile**  
**2004** Bertolino M, Barrado C. **Revista Escala Nº 196**, Bogotá **Colombia**  
**2004** Bertolino Mónica, Ensayo, dibujos y textos, “**Modulor Contrataca**” **Revista 30-60 Cuaderno Latinoamericano de Arquitectura,Nº2**  
**2004** Bertolino M, Barrado C., Jardín Botánico Córdoba, por Gueny Ojeda, **Revista 30-60 Cuadernos latinoamericanos de Arquitectura Nº 3**  
**2005** Bertolino M, Barrado C, **Revista Casas Internacional 97 CASAS HOUSES Córdoba “Casa Ríos”**  
 ISBN 987-584-003-3  
 Pags 22 a 25  
**2006- Entrevista televisiva Teleproyecto** Presentación Obra Jardín Botánico Córdoba  
**2006 Entrevista televisiva Teleproyecto** Presentación Obra Edificio Constenar Córdoba  
**2006 Entrevista televisiva** Taller Sudamerica Bs As

- 2006** Periódico de Arquitectura **“Mapeo” 1 Universidad de La Republica Uruguay/**, Pasarela Peatonal Las Varillas. Montevideo
- 2007** Periódico de Arquitectura **“Mapeo” 2 Universidad de La Republica Uruguay/** “Pabellones de Granja” -Montevideo
- 2007 Pagina ECO ciudades/ Taller Vertical (Lineamientos Pedagógicos y propuesta de la Cátedra / trabajos de alumnos / muestra de trabajos de arquitectos de Cordoba)**
- 2007** Bertolino, M, Barrado C, entrevista televisiva **Programa “Habitantes”** programa dedicado a Córdoba.
- 2007** Bertolino M, Barrado C, Depósitos y obrador complejo turístico el 44. **suplemento de arquitectura de La voz del Interior**
- 2007** Bertolino M, Barrado C, “áreas de quinchos “ en Capilla del Monte **suplemento de arquitectura de La voz del Interior**
- 2007** Bertolino M, Barrado C, Pabellones de granja Capilla del Monte /complejo turístico el 44. Suplemento de arquitectura de **La voz del Interior**
- 2007** Bertolino, M, Barrado C, **“generación de recambio”** Suplemento de Arquitectura **Diario Clarin,**
- 2007** Bertolino M, Barrado C, **“casas múltiples”, summa+ 87,**
- 2008** Bertolino M, Barrado C, Granja educativa **“Pabellones de Granja” summa+ 92**
- 2008** Bertolino M. Barrado C. **pagina web Leonardo Finotti fotografo internacional,** [www. leonardofinotti.org / bertolino+barrado](http://www.leonardofinotti.org/)
- 2008** Bertolino M. Barrado C. **Suplemento ARQ Clarín Premios Bial 08**
- 2008** Bertolino M. Barrado C. La voz del interior/ ARQ **concurso plaza de la capitalidad y centro de** interpretación del río Suquia.
- 2008** Bertolino M. **30-60 cuaderno latinoamericano de arquitectura Con referato / ISBN978-987-1385-11-9**  
articulo Casa o /**“pequeños tesoros domésticos”**  
pags 34 a 41
- 2008 / 30- 60 cuadernos de arquitectura N 20 con referato**  
**“Escenarios Urbanos”:** **“Intervención urbana en Las Varillas” bertolino y barrado;** artículo sobre la obra de **Marcelo Danza**  
ISBN ISBN978-987-1385-12-6  
PagS. 46 A 55
- 2009 2G Dossier Ed Gustavo Gili**  
**“Nueva arquitectura del Paisaje Latinoamericana”**  
ISBN978-84-252-2309-9  
Granja, Córdoba argentina Carlos Barrado Monica bertolino  
Pags 38 a 41
- 2009** Revista SCA Publicación Premios CPAU N|231  
ISSN 0327-330 Pags 82-83
- 2009** Revista digital Plataformaarquitectura Chile
- 2009** Revista Escala 214, Bogotá Colombia; **granja educativa** Capilla del Monte

**2009 Revista Landscape Architect 1, Beijing China, 2009**

“ remarkable Integration of Landscape and arquitectura- Educational Farm  
 Carlos barrado Monica Bertolino ” Granja educativa Capilla del Monte;  
 By Gimena Martignoni  
 ISSN 1672-7460  
 Pags. 06 a 11

**2009 Revista a + u, Architecture and Urbanism N° 464, Tokyo Japón,**

“Córdoba Botanical Garden” Cordoba Arg. 1999  
 Bertolino Barrado Jardín Botánico Córdoba  
 ISBN 978-4-7869-2018-5  
 Pags 112 a115

**2009** Anales del Congreso **Projetar**, Sao Paulo, en soporte Digital con referato  
 Editora Alter Market. Sao Paulo, Brasil **ISBN978-85-88157-12-5 /**

**2010** Suplemento Clarín Arquitectura

**2010 Revista casas “Casa en Potrero de garay”**

Monica Bertolino Carlos Barrado ISBN 0500000127

**2010 Clarín**, Revista de Arquitectura ARQ

**2011 Clarin**, Revista de Arquitectura ARQ

**2011-** Landscape Architect N° 3 2011 Beijing China

“ The barbecue pavilions in Argentina”

Bertolino barrao arquitectos: Monica Bertolino Carlos barrado  
 ISSN 1672-7460  
 Pags 14 a 19

**2011**Revista **Casabella 798 Italia**

“ **Centro agrícola, sierras de córdoba**”“*Granja Educativa en Capilla del Monte*”

“*Tettonica e natura*” Autor Carlotta Tonon

ISBN

Pags. 30 a 37

**2011**Revista **aU ARQUITETURA E URBANISMO**,

ISSN 0102-8979

Ano 26. N° 210. Setembro 2011/ [www.revistaau.com.ar](http://www.revistaau.com.ar)

Editorial PINI Sao Paulo, BRASIL

Artículo “Espacios Públicos” Conversas Latino-americanas.

Paginas de 76 a 79

**::::Referenciado en, y artículos sobre el estudio y/obra:**

**2002** Fernando Diez, “Las paralelas se tocan”, crónica de los encuentros del Ciclo  
 “el ensanche” “Segundo martes: **Entre el arte y la construcción**”, **summa + 55-**  
 pág.20 a 22

**2002** César Naselli “Postcriptum” **summa+ 55**

**2003** Pablo Güiraldes, en “Un Espacio para la Ciudad” Jardín Botánico Córdoba, y  
 Fernando Diez **en summa + 60**

**2003** Pagina Paisajismo Argentino

**2006** Sergio Marques, “**Vitruvius Drop**” “**Arquitectura de Córdoba**” Brasil  
**2006** Mapa de **Arquitectura de Clarín**, Bertolino M, Barrado C. Jardín Botánico Córdoba  
**2006** Luis Müller **Revista Block N° 7**, en “**Cordoba x5: Indagaciones**”

**2008** en **Josep Maria Montaner, Zaida Muxi** “Arquitecturas benefactoras....”  
 Bertolino M, Barrado C, Granja educativa Pabellones de granja en Capilla del Monte Córdoba, **Suplemento cultural periódico La Vanguardia, España**  
**2009** en **Cesar Naselli**, “10 corrientes mediterraneas, sumergidos, emergentes, navegantes” Revista summa +100 /  
**2011** **Revista ARQ Clarín Arquitectura, Crónicas BIAU**

2011 En Libro: “**Arquitectura y Crítica en Latinoamérica**” **Josep María Montaner** Ed. GG Barcelona

### **::: LIBROS**

**Libro: “El Proyecto Arquitectónico Contemporáneo, Mecanismos de incentivación creativa”** Autores: C. Feretti, M. Bertolino, C. Barbaresi, N. Gutiérrez, G. Mendoza. Triunfar, Córdoba, 2000  
 ISBN

**Libro: “el espacio académico”** experiencias pedagógicas, Workshops, intercambios académicos/ /2009/ en proceso de diagramación / con subsidio SECyT- en armado final para edición- Amerindia 2 Cba y Nobuko, Bs As.

**Libro:** 2005 “Datos Invisibles de la Ciudad Visible” en proceso de diagramación

### **Capítulos de libros**

**Capítulo de libro / libro:** “Primeras Jornadas de Investigación “Encuentro y Reflexión” Editado por FAUDI-UNC

**2002 Capítulo de libro**, “Reflexiones, concreciones, Ensayos” M Bertolino **Actas Hipótesis de Paisaje 02** capitulo de libro ISBN 987-20005-5-7  
 PAGS 83 a 102  
 Editorial I+P y EDUCC

**Capítulo de Libro / “Enroque de miradas”** Taller vertical + VA; Libro: “Experiencias Didácticas Arquitectura Urbanismo Diseño”

**Capítulo de Libro “el proyecto como indagación”** “Publicación del Congreso, **Projetar 09**, Sao Paulo ” 2009 **Con referato**  
 Editora Alter Market. Sao Paulo, Brasil **ISBN978-85-88157-12-5**

**2007 -Capítulo de Libro “el paisaje humano / urbano/ natural / fuente de reconocimiento, instrumento de indagación y construcción de nuevos discursos”**  
**“Hipótesis de Paisaje 07 / I+P editorial**  
 ISBN 978-987-1385-04-1

Pags. 19 a 24

**2010 Capítulo de libro “Landscape Impressions and Landscape Hypotheses” libro: “Changing Landscapes” Mediterranean Sensitive areas design 2010 Reggio Calabria Italia.**

“Changing Landscapes 2008 IP” Daniela Colafranceschi

Firenze Italia 2010

ISBN 978-88-6055533-5

Pags/ 190 a 194

2010 en **Libro VII Bienal Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo**

Medellín Colombia ISBN 978-958-9177-44-0

Argentina Granja, Pabellón de dulces Pabellón de Animales

Mónica Bertolino y Carlos Barrado pags 22 a 29

**2011** Artículo M Bertolino en Libro: “12 arquitectos contemporáneos” Autor

Mariano G luque

Editorial Nobuko

2010 XVII Bienal Panamericana de Arquitectura de QUITO

Monica Bertolino bertolinobarrado arquitectos

Catálogo Académico BAQ 2010

Pags 157 a172 I

2011 Nueva Arquitectura Argentina Publicación de ARQ

ISBN 978-987-07-1479-8

Bertolino Barrado pags 100 a 129

### **::: ensayos y artículos no publicados**

>“**Modulor Contraataca**”, Textos y Dibujos acerca de la arquitectura y la cultura (publicado en parte en 30- 60 “Cuadernos Latinoamericanos de Arquitectura, n2)

>“**Dibujar**”: textos y dibujos acerca del dibujo y el registro/

>“**Hipótesis de la Violencia**”/ textos y dibujos de lo urbano/ publicado parcialmente en libro actas hipótesis de Paisaje 2

>“**Datos invisibles de la ciudad visible**” otras miradas sobre Lecturas y registros en la ciudad/ datos para una antropología urbana-

>**2000** Bertolino M, Naselli C, Lucca P, “**Un nuevo suelo artificial**”, entrevista a Alessandro Anselmi, **summa+ 44**

>“**la mirada de la mosca**” ciudad real, ciudad ficción/

>“**mapeando**”

>“**nunca fuimos eternos**” / **crónicas sostenibles /**

Pretexto: ciudad y sostenibilidad / NFE (nunca fuimos eternos)

Pre-texto: abstract / algunas reflexiones e hipótesis previas

Texto pre-texto + conclusiones provisionarias

>“**Entonces la Alteridad**” “**Arquitectura latinoamericana, signos de vida?**

>“**documentos Latinoamericanos**”, mapas y otros mapas para el espacio académico

>“**Periplos académicos**”

## En Libros:

- 2002 En Libro**, XIII Bial de Arquitectura de Quito Ecuador, Jardín Botánico Córdoba
- 2005** Referenciados Bertolino Barrado, **en Libro**, “**Diccionario de arquitectura argentina**” J. F. Liernur Editado por Clarín.
- 2006 En Libro Casas Latinoamericanas** /Latin American houses/ “**Casa Ríos**”, TRAMA ediciones, Quito Ecuador /
- 2007 En Libro Actas Hipótesis de Paisaje 07**, M Bertolino “El paisaje como Instrumento de indagación y reformulación de nuevos discursos...”
- 2007** En Libro “Nuevos Territorios académicos” Bismar ediciones Bs As. M. Bertolino “Documentos Latinoamericanos”, capitulo 16 paginas, en edición.
- 2007 En Libro “experiencias didácticas** Arquitectura, Urbanismo y Diseño” gabinete pedagógico, Departamento Arquitectura y Diseño Faud UNC “**Enroque de miradas**”
- 2008 En Libro “Arquitectura de Paisaje Latinoameriracana” Ed. Gustavo Gilli** compilador Arquine México/ en edición
- 2008 en Libro NFE, CCEBA** Bs As / en edición ( Centro Cultural España Bs As)
- 2010 en Libro Bial Panamericana de Quito Ecuador** “La Arquitectura Rompe sus Fronteras” Catálogo Académico BAQ 2010 pags. 157 a 172
- 2010 en Libro VII BIAU**, VII Bial de Arquitectura y Urbanismo, Medellín, Colombia 2010 ISBN: 978-978-9177-44-0/ pag, 22 a 29

## PRODUCCIÓN EN DIBUJO, PINTURA Y DISEÑO GRÁFICO

Exposiciones Individuales y Colectivas, Ilustraciones de Libros temáticos de arquitectura, Diseño Gráfico,

**1994/ 1998 /2002**, Tarjetas serie artistas plásticos cordobeses para la Asociación Navidad, asociación de bien público.

**2000** /-muestra individual “**Dibujos**”

**2002** Muestra Colectiva, **Artistas Plásticos Cordobeses**, Estancia La Paz /2002/03

**2002**-Muestra colectiva “**La Línea**” Centro de Arte Contemporáneo Córdoba

### ::::Ilustraciones de Libros

-en Libro “**Guía de arquitectura de Córdoba**”, Autor **Marina Waisman**, Ilustración de tapa, contratapa y carátulas internas sobre Córdoba, 1995/97

editado por la Junta de Andalucía España , Municipalidad de Cordoba Argentina, Universidad Católica de Córdoba

Impreso en Sevilla España

-en Libro “**Córdoba reflexiones y acciones**” autor Mariano Iros, Ilustración de artículos y caratulas internas 1991

-en Libro Ambiente sustentable, Ilustraciones varias de Córdoba 1998

-Publicaciones de Dibujos y pinturas en diversos Libros y Revistas especializadas)

## ACTIVIDAD PROFESIONAL

Socio Titular del **Estudio bertolinobarrado oficina de arquitectura**

Producción de Obras y Proyectos de Diseño Arquitectónico, Urbano, Paisajístico de diversas escalas desde 1981 a la fecha, desarrolladas en las provincias de Córdoba, Sta. Fe, San Juan, Jujuy, España

Viviendas unifamiliares, Viviendas colectivas, programas Comerciales, Edificios institucionales.

Propuestas de intervención Urbanas, Diseño urbano y Paisajístico, Presentación en concursos (privados y públicos, nacionales, provinciales, internacionales).